MARGHERITA CISANI

CURRICULUM VITAE SCIENTIFICO E PROFESSIONALE

Informazioni personali

- Cognome, Nome: Cisani, Margherita

- Nata a: Bergamo

Data di nascita: 15/05/1985

- E-mail personale: margherita.cisani@gmail.com

PEC: margherita.cisani@pec.it

- ResearchGate: https://www.researchgate.net/profile/Margherita Cisani

- Academia: https://unipd.academia.edu/MargheritaCisani

Twitter: @MCisani

POSIZIONI ATTUALI

- docente a contratto presso l'Università degli Studi di Padova per l'insegnamento di Geografia del Turismo: Patrimonio e Sostenibilità", Corso di Laurea Magistrale in Turismo Cultura Sostenibilità, A.A. 2021/2022, 9 CFU, 63 ore, SSD: M-GGR/02
- **Borsista di ricerca** presso Università di Padova, Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità (DiSSGeA). Titolo del progetto: Sensibilizzazione ed educazione al paesaggio nelle scuole del Veneto

ISTRUZIONE

5 - 7 luglio e 29 novembre - 1 dicembre 2021

Summer/Winter School MObiLab 2021: Mobility & Humanities: Digital Experiences and Tools 2021 www.mobilityandhumanities.it/2021/06/11/summer-winter-school-mobilab-2021/

- gennaio 2014 – febbraio 2017

Dottorato di ricerca in Studi Storici, Geografici e Antropologici, curriculum Geografia, Università degli Studi di Padova, Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità. Conseguito con Lode il 16/02/2017.

Titolo della Tesi di Dottorato: "Our streets! Our landscapes? Paesaggi del quotidiano e pratiche collettive di mobilità lenta". Relatrice prof.ssa Benedetta Castiglioni.

La tesi è stata presentata alla 1°edizione del premio per la miglior tesi di dottorato in Geografia, bandito da FrancoAngeli e "Nuove Geografie. Strumenti di lavoro" Collana diretta da Marina Bertoncin.

settembre 2007 – luglio 2010

Laurea specialistica in Geografia per lo Sviluppo e le Risorse Paesistiche, Università degli Studi di Torino, Interfacoltà. Voto 110/110 con Lode e dignità di stampa.

Titolo della Tesi: "Paesaggio, aree protette e cogestione: un'indagine in Burkina Faso". Relatore prof. Egidio Dansero.

Il progetto di tesi ha ricevuto, a maggio 2009, il **Premio di Laurea per progetti di tesi di laurea specialistica di ambito interdisciplinare** da parte della Fondazione Franco e Marilisa Caligara per l'alta formazione interdisciplinare.

ottobre 2004 – giugno 2007

Laurea triennale in Scienze Umane dell'Ambiente del Territorio e del Paesaggio, Università degli Studi di Milano, Facoltà di Lettere e Filosofia. Voto 110/110 con Lode

Titolo della Tesi: "La valutazione della sostenibilità nei Clean Development Mechanisms del Protocollo di Kyoto". Relatrice prof.ssa Federica Ranghieri.

La tesi ha ricevuto, a giugno 2008, il **Premio di Laurea Paolo Schmidt di Friedberg** da parte dell'Associazione Analisti Ambientali.

ATTIVITÀ IN AMBITO ACCADEMICO

Principali interessi di ricerca

Il campo di ricerca in cui mi colloco è situato a cavallo tra i **landscape studies** e le **geografie delle mobilità**. Attraverso il fecondo dialogo tra questi due ambiti di ricerca, sia teorica che applicata, ritengo possibile esplorare in maniera innovativa il concetto di paesaggio così come le modalità con cui si dispiega il rapporto, mobile e attivo, tra popolazione e luoghi. All'interno di questo quadro complessivo, molteplici sono le direzioni di ricerca che nel tempo ho coltivato:

- la principale riguarda le modalità con cui le pratiche di mobilità (quotidiane e/o turistiche) contribuiscano ai processi di co-costruzione dei luoghi, con particolare attenzione ai contesti del quotidiano e di prossimità. Questo tema è stato oggetto della tesi di Dottorato ed è al centro della monografia "Paesaggi e mobilità. Strumenti per le geografie del quotidiano" pubblicata nel 2020;
- in secondo luogo, il mio percorso di ricerca si concentra sul rapporto tra paesaggio, processi di costruzione, gestione e trasformazione del patrimonio culturale e naturale e pratiche turistiche, con particolare attenzione ai paesaggi terrazzati (approfondendo, tra gli altri, i casi della Valtellina e dell'isola di Lesvos, Grecia) e ai paesaggi del turismo lento e sostenibile (come i paesaggi del cicloturismo);
- inoltre, ritengo importante dedicare particolare attenzione, in tutte le mie esperienze professionali e di ricerca, alla dimensione pedagogica e al **ruolo del paesaggio nei contesti educativi,** *outdoor* e non solo, **e nei processi di costruzione di cittadinanza attiva**, come strumento per la promozione di consapevolezza, *landscape awareness* e benessere sociale. Questo tema è stato oggetto di molteplici attività di ricerca-azione, di disseminazione e di terza missione:
- a partire dalla tesi triennale e poi con quella magistrale (dedicate rispettivamente alla valutazione della sostenibilità e alla cooperazione ambientale tra aree protette) ho coltivato un deciso interesse nei confronti di un approccio sociale alla natura e alla gestione delle aree protette, interesse che si è alimentato attraverso esperienze professionali e di ricerca-azione in collaborazione con Parchi Regionali e aree protette in Italia e all'estero (Parco dei Colli di Bergamo, PN Yellowstone negli USA, esperienze in Abruzzo) e che di recente ho applicato anche al tema del cicloturismo;
- infine, mi interessano i percorsi di partecipazione e coinvolgimento della popolazione all'interno di processi di pianificazione ma anche di governance e di valorizzazione partecipata del patrimonio culturale e naturale, ambiti che ho coltivato attraverso l'attenzione alla scala urbana (ad esempio nelle pratiche/retoriche legate alla mobilità nella smart city e alla valorizzazione del patrimonio UNESCO) e a scale più ampie, come nei Piani d'area e del paesaggio.

Incarichi di ricerca

- 15/07/2021 15/10/2021: Borsista di ricerca presso Università di Padova, Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità (DiSSGeA). Titolo del progetto: Sensibilizzazione ed educazione al paesaggio nelle scuole del Veneto
- 1/10/2019 11/04/2021: **Assegno di ricerca di tipo A**, Università degli Studi di Padova, Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità (DiSSGeA). Titolo del progetto di ricerca: *Paesaggi nelle/paesaggi delle mobilità umane. Il ruolo del paesaggio nella Human Mobility.*
 - La ricerca ha esplorato le geografie della mobilità contemporanea in relazione ai concetti di luogo e paesaggio, contribuendo al dibattito sulle forme emergenti di mobilità sostenibili associate al turismo e non solo, con particolare attenzione nei confronti delle mobilità lente. Nell'ambito del presente assegno, a partire dal lavoro svolto per la tesi di dottorato, è stata realizzata una monografia dal titolo "Paesaggi e Mobilità. Strumenti per le geografie del quotidiano" in corso di pubblicazione Open Access con FrancoAngeli, nell'ambito della collana "Nuove Geografie, Strumenti di lavoro", diretta da Marina Bertoncin.
- ottobre 2017 30/09/2019: Assegno di ricerca di tipo A, Università degli Studi di Padova, Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità (DiSSGeA). Titolo del progetto di ricerca: Il paesaggio come oggetto e come strumento nei contesti educativi: riferimenti teorici, strumenti e metodologie nella didattica e nella formazione degli insegnanti.

Il progetto ha visto la realizzazione di attività di ricerca-azione su più fronti, documentate all'interno del blog: https://paesaggioeducazione.wordpress.com/. Da un lato sono state realizzate ed analizzate attività di formazione con i docenti di scuola primaria e secondaria di primo grado nell'ambito dei contesti degli Osservatori Locali del Paesaggio della Regione Veneto. Dall'altro è stata realizzata una raccolta dati a scala nazionale in collaborazione con il Ministero per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo (DG Educazione e Ricerca) dal titolo "Raccontami un paesaggio". La ricerca ha portato a pubblicazioni su riviste nazionali e internazionali, tra cui una monografia con Benedetta Castiglioni, la cui stesura è in corso, e al coordinamento dei lavori di pubblicazione di una Special Issue per Landscape Research in collaborazione con Anne Sgard e Benedetta Castiglioni.

- giugno 2017 ottobre 2017: **Collaborazione alla ricerca**, Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani".
 - Mappatura e linee di progetto per la promozione delle attività agro-zootecniche e agrituristiche operanti nel territorio del Parco dei Colli di Bergamo. Collaborazione all'organizzazione di due convegni scientifici.
- marzo 2017 aprile 2017: **Collaborazione alla ricerca**, Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani".
 - Incarico nell'ambito del contratto di consulenza per il Parco Regionale dei Colli di Bergamo per la realizzazione di un dossier relativo alle aree protette statunitensi e di un questionario di raccolta dati sulle attività agro-zootecniche e agrituristiche operanti nel Parco dei Colli di Bergamo.
- novembre 2015 giugno 2016: **Collaborazione alla ricerca** Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani".
 - Incarico di collaborazione alla ricerca nell'ambito dell'Accordo di collaborazione per lo sviluppo territoriale sostenibile, attrattivo e competitivo dell'area della Franciacorta (Piano Territoriale Regionale d'Area della Franciacorta). Realizzazione di un dossier tematico per il Quadro Conoscitivo del PTRA, dedicato ai paesaggi delle mobilità nell'ambito del contesto di Piano.
- dicembre 2014 giugno 2015: **Collaborazione alla ricerca**, Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani"
 - Incarico di collaborazione alle attività di ricerca e di organizzazione di convegni e seminari nell'ambito del progetto dal titolo "Bergamo 2.035: un'idea di città in un mondo nuovo. Mappare e comunicare idee e progetti".
- febbraio 2014 dicembre 2014: **Collaborazione alla ricerca**, Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani"
 - Incarico di collaborazione alle attività di raccolta dati e di coinvolgimento degli stakeholders nell'ambito del progetto dal titolo "Bergamo 2.035: un'idea di città in un mondo nuovo. Vivere in mobilità a più scale".

Partecipazione a progetti, gruppi di ricerca e comitati scientifici

- membro dei Gruppi AGel: Landscape Studies e Migrazioni e Mobilità (MIMO).
- membro del comitato scientifico e organizzativo del **XXXIII Congresso Geografico Italiano** Padova 2021 "Geografie in movimento / Moving Geographies", Padova 8-13 settembre 2021.
- membro del comitato organizzativo dell'incontro "Equilibri precari la prima indagine A.Ge.I. sul precariato accademico in geografia", 24 maggio 2021.
- membro del comitato scientifico e organizzatore del Virtual Colloquium "UNRULY LANDSCAPES: Mobility, Transience and Transformations", 18/19 giugno 2020, co-hosted dal CeMoRe (Lancaster University, UK) e dal Centre for Advanced Studies in Mobility & Humanities (University of Padua), https://www.mobilityandhumanities.it/unruly-landscapes/.
- giugno 2018 in corso: *convenor* del nodo "Persone", nell'ambito del **Centre for Advanced Studies in Mobility & Humanities** (University of Padua). Università di Padova, Dipartimento di Eccellenza DiSSGeA. Coordinamento delle attività del nodo; collaborazione alla realizzazione di una edited collection in via di realizzazione e proposta ad una casa editrice internazionale; organizzazione di numerosi seminari di carattere interdisciplinare e internazionale, con ospiti tra i quali Mimi Sheller, Michel Agier, Anne Sgard, sui temi delle migrazioni e delle mobilità: https://www.mobilityandhumanities.it/nodes/people/.
- maggio 2019 Aprile 2020: principal investigator per il progetto "Landscape education, heritage and justice", con il quale è stato vinto un finanziamento da parte del Landscape Research Group

(<u>https://landscaperesearch.org/funded-landscape-projects-2019/</u>). Il progetto ha portato alla realizzazione del sito: www.land-ed.it .

- dicembre 2018 in corso: Università di Padova, Dipartimento FISPPA, partecipazione al progetto dipartimentale biennale "Il contributo dell'Outdoor Education alla tutela del patrimonio naturale e culturale. Conoscenza, cura dei luoghi e partecipazione come opportunità di sviluppo dell'umano e promozione di competenze di cittadinanza". Partecipazione ai seminari del gruppo di ricerca, contributo alla discussione a partire da una prospettiva geografica e contributo alla Special Issue su Studium Educationis.
- aprile 2018 settembre 2018: Università degli Studi di Padova (DiSSGeA): membro del comitato scientifico del Convegno "Public Geography. Ricerca, Didattica e Terza Missione" Giornate della Geografia AGEI 2018, Padova, 13-15 settembre 2018. Realizzazione di una ricerca dedicata alle attività di terza missione e di public geography svolte dai geografi italiani, attraverso la predisposizione e la somministrazione un questionario online e la successiva analisi dei dati raccolti.
- ottobre 2015 dicembre 2016: Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani", partecipazione al progetto di ricerca "Le Mura di Bergamo verso l'Unesco. Unesco raccontato ai bambini, i bambini raccontano le Mura". Referente, prof.ssa Rossana Bonadei. Attività di ricerca-azione nell'ambito di progetti di educazione al paesaggio e al patrimonio naturale e culturale con le scuole primarie; collaborazione alla realizzazione di un video e di una guida cartacea co-prodotta con la collaborazione degli studenti; partecipazione a convegni e realizzazione di pubblicazioni scientifiche.
- febbraio 2014 giugno 2015: Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani", partecipazione al progetto di ricerca "Bergamo 2.035: un'idea di città in un mondo nuovo." Referente prof. Fulvio Adobati. Partners del progetto: Fondazione Cav. Lav. Carlo Pesenti, Comune di Bergamo, Harvard University Graduate School of Design, Real Responsive Environments & Artifacts Lab. Collaborazione alle attività di ricerca e di partecipazione pubblica per la costruzione di una visione per il futuro della città di Bergamo, nell'ambito del gruppo di lavoro "Bergamo Mobile"; partecipazione e organizzazione di convegni, seminari e collaborazione alla realizzazione del volume contenente i risultati della ricerca.

Soggiorni presso università o enti di ricerca diversi da quello di appartenenza

- 26 gennaio 31 marzo 2019: Visiting researcher, CeMoRe Centre for Mobilities Research, University of Lancaster, UK.
- dicembre 2016: Visiting PhD student, University of the Aegean, Greece, Departement of Geography, sede di Lesvos, sotto la supervisione della Prof.ssa Theano Terkenli.
- marzo 2014: **Visiting research fellow, Universidad de Cantabria**, Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, Santander, Spain.
- giugno 2011 luglio 2012: Vincitrice del bando Master dei Talenti, Fondazione CRT, tirocinio post-laurea presso il GIS Lab Spatial Analysis Center Yellowstone Center for Resources, Yellowstone National Park, USA.

Seminari

- 26 aprile 2021: partecipazione come discussant al seminario per il corso di dottorato Urbeur PhD Programme (Università Milano Bicocca e Université Paris Nanterre) "The flâneur in the contemporary metropolis", 26 aprile 2021.
- 2 marzo 2021: relatrice invitata all'interno della UNISCAPE Online Lecture Series 2021 "Where Discipines Meet", con un intervento dal titolo "Landscape and the New Mobility Paradigm". Discussant: prof.ssa Theano Terkenli.
- 11 dicembre 2019: Centre for Advanced Studies in Mobility & Humanities (Università di Padua), partecipazione come relatrice al seminario "Moving in ad off the beaten track in tourism studies" con Chiara Rabbiosi e Szilvia Gyimothy.
- 19 marzo 2019: Lancaster University, Centre for Mobilities Research (CeMoRe), research colloquium dal titolo: "Mobilizing landscape education".

- 6 marzo 2019: Lancaster University, Centre for Mobilities Research (CeMoRe), partecipazione al seminario di ricerca "Landscape, literature, mobilities" coordinato da Lynne Pearce.
- 26 febbraio 2019, Lancaster University, partecipazione al CeMoRe February Showcase coordinato da Monika Büscher, con un intervento dal titolo: "Walking together, landscape and enskillment".
- 8 dicembre 2016, Lesvos, Greece, University of the Aegean: Seminario dal titolo "Our streets! Our landscapes? Everyday landscapes and collective practices of soft mobility" all'interno della post-graduate class "Space-Society-Culture" coordinate dalla Prof.ssa Theano Terkenli.
- 16 novembre 2014, Bergamo: "Bergamo 2.035 Exhibition Lab", Seminario itinerante rivolto alla cittadinanza dal titolo "Camminare in città: una buona pratica per la salute e per la riscoperta del paesaggio urbano".
- 19 maggio 2014, Università degli Studi di Bergamo: "Bergamo 2.035 Workshop sulla mobilità urbana".

Interventi in convegni

- 8-9 luglio 2021: partecipazione al convegno "Im/mobile lives in turbulent times: methods and practices of mobilities research virtual conference", Northumbria University con il contributo "Exploring tourism 'slow' mobilities through fictional vignettes" Rabbiosi C. e Cisani M.
- 27-29 maggio 2021: partecipazione al convegno IGU "Heritage Geographies: Politics, Uses and Governance of the Past", Lecce, Italy, co-organizzazione della sessione 16 "Landscape as heritage: critical perspectives" e relatrice con un contributo dal titolo "Landscape, Heritage and Justice: toward a critical perspective on landscape as heritage through a gaming approach".
- 9 aprile 2021: partecipazione come organizzatrice e relatrice al convegno "Paesaggi su due piedi. Camminare come pratica educativa" con un intervento dal titolo "Geografie di paesaggi in movimento".
- 18/19 giugno 2020: International online colloquium "Unruly Landscapes: Mobility, Transience and Transformations". Chair della sessione 4 "Hybrid and multimodal landscapes" e relatrice durante la open session "Unruly Viral Landscapes" con un intervento dal titolo "Everyday/Window Landscapes". https://www.mobilityandhumanities.it/unruly-landscapes/
- 4-5 giugno 2020: Convegno Nazionale della Società di Studi Geografici di Firenze "Oltre la Convenzione. Pensare, studiare e costruire il paesaggio". Chair, insieme a Francesco Visentin, della sessione numero 3: "Paesaggi in movimento e movimenti nel paesaggio: pensare, esplorare e creare paesaggi attraverso le mobilità lente", https://ssq2020paesaggio.wordpress.com/.
- 3-6 ottobre 2019: 62° convegno nazionale AIIG, 23° corso nazionale di aggiornamento e sperimentazione didattica, Salerno. "Educazione geografica e patrimonio culturale. Beni culturali, ambientali e paesaggistici tra scoperta, tutela e valorizzazione" organizzazione dell'officina didattica n. 3 "Paesaggio come patrimonio quotidiano".
- 2 ottobre 2019: ICONEMI 2019, Distanze e accesso: nel tempo, nello spazio e nelle culture, Bergamo (www.iconemi.it), contributo dal titolo: "Oltre distanze e accessibilità: incontri e frizioni tra paesaggi e movimento".
- 16-17 settembre 2019: ECLAS UNISCAPE Conference "Lessons from the past, visions for the future: Celebrating one hundred years of landscape architecture education in Europe" Hosted by the Norwegian University of Life Sciences, Ås Norway. Partecipazione con un contributo dal titolo: "Ideas of landscape in educational contexts. Theoretical and methodological implications from a survey in Italy" e con l'organizzazione di un workshop dal titolo "Learning to read the landscape: a methodological framework".
- 24 giugno 2019: partecipazione come relatrice al workshop/convegno "Il paesaggio in gioco", presso la sede dell'Ecomuseo Valli Bussé, Ronco all'Adige, nell'ambito delle attività previste nel percorso di formazione per docenti delle scuole primarie e secondarie dedicato all'educazione al paesaggio organizzato dall'Università di Padova (DiSSGeA) e promosso dall'Osservatorio per il paesaggio della Regione Veneto.
- 3-5 ottobre 2018, Tropea: 21° workshop del Consiglio d'Europa per l'attuazione delle Convenzione Europea del Paesaggio "Landscape education". Presentazione dei risultati della ricerca a scala nazionale attraverso un intervento, durante il workshop, dal titolo: Landscape and education: the Project "Tell me a landscape" e l'esposizione dei risultati della ricerca attraverso la realizzazione di una mostra costituita da 10 poster e da una mappa interattiva dei soggetti che hanno partecipato alla raccolta dati.

- 13-15 settembre, Padova: Giornate della geografia AGEI 2018: organizzazione e coordinamento della sessione "*Tracce di Terza Missione*" e presentazione dei risultati del questionario Public Geography e Terza Missione.
- 28-31 agosto 2018, Cardiff, conferenza annuale della Royal Geographical Society RGS-IBG: co-chair di due sessioni dal titolo "Landscape Education: Research and Practice (1) Tools and experiences" e "Landscape Education: Research and Practice (1) Tools and experiences panel discussion"; partecipazione con un contributo dal titolo "Raccontami un paesaggio: an Italian perspective on landscape education" nella sessione "Landscape and training: political educational issues: tools and practices"; partecipazione con un contributo dal titolo "Walking Together in the Everyday Landscape: a Research Theme and a Methodology" alla sessione "Desire Lines, Dawdles and Drifts: Walking Together As Research Tool", sponsorizzata dal Participatory Geographies Research Group.
- 6-10 agosto 2018, Quebec City, 2018 IGU-CAG-NCGE Conference "Appreciating Difference": contributo dal titolo "*Raccontami un paesaggio: an Italian perspective on landscape education*" nella sessione "Geography education" (Co-autrice Benedetta Castiglioni).
- 3-5 agosto 2018, Quebec City, International Geographical Union's (IGU) Commission on Geographical Education (CGE) 2018 Conference "Appreciating similarity: sharing understanding": contributo dal titolo "Landscape as a sharing experience: a teachers' education project in Veneto Region (Italy)" sessione "Geography Teacher Education" (Co-autrici Benedetta Castiglioni e Sara Bin).
- 14 giugno 2018, Padova: organizzazione e coordinamento scientifico del workshop/convegno "L'educazione al paesaggio tra formazione e ricerca". Presentazione dei risultati preliminari della ricerca attraverso due interventi: "i corsi di formazione condotti negli Osservatori Locali del Paesaggio" e "il progetto di ricerca Raccontami un Paesaggio".
- 24 maggio 2018, Ripacandida, Potenza: Convegno "Raccontami un paesaggio". Intervento dal titolo "una mappatura dei progetti e delle attività di formazione al paesaggio in Italia".
- 14 luglio 2017, Parco Regionale dei Colli di Bergamo: convegno "Cinture verdi, aree protette e valorizzazione dei paesaggi di frangia urbani". Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo: "I parchi americani tra wilderness e urbanità".
- 18-21 giugno 2017, Copenhagen: International conference on "Landscape Futures" organizzata da Section for Landscape Architecture and Planning, Department of Geosciences and Natural Resource Management (IGN), University of Copenhagen, in associazione con UNISCAPE e con Centre for Landscape Democracy (CLaD), Norwegian University of Life Sciences. Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "Governing a brand-territory: the Regional Territorial Plan of the Franciacorta area", autori F. Adobati e M. Cisani.
- 7-10 giugno 2017, Roma: XXXII Congresso geografico italiano "L'apporto della geografia tra rivoluzioni e riforme", promosso dall'Associazione Geografi Italiani presso l'università degli Studi di Roma Tre. Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "Pianificazione e paesaggi del quotidiano: oltre i valori, le esperienze", all'interno della sessione S49: Un approccio geografico alle politiche pubbliche: teorie e pratiche, Slot4: L'apporto della geografia alla definizione di politiche pubbliche e di strumenti di governo del territorio.
- 16-17 dicembre 2016, Torino: "S-Radicamenti", Società di Studi Geografici, Giornata di studi "Oltre la globalizzazione". Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "Pratiche collettive di mobilità lenta, spazi pubblici e paesaggi del quotidiano", all'interno della sessione SESSIONE 12.B: Oltre lo spazio pubblico. Pratiche urbane, politiche, nuovi radicamenti (II).
- 6-15 settembre 2016, Venezia-Padova: International Terraced Landscapes Alliance Convegno Mondiale sui Paesaggi terrazzati "Terraced Landscapes: choosing the future". Partecipazione in qualità di relatrice durante il fieldwork tematico in Alto Canavese/Valle d'Aosta, con un contributo dal titolo "Questions at stake for tourism in terraced landscapes", autori B. Castiglioni e M. Cisani.
- 8-11 giugno 2016, Università degli Studi di Bergamo: VI Convegno Etnografia e Ricerca Qualitativa. Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "Perceiving landscape boundaries: the case of "walking groups" in Bergamo" all'interno della sessione "Experiencing Urban Boundaries".
- 11 febbraio 2016, Università di Bologna, Campus di Rimini: RSA workshop 2016 "Beyond the Great Beauty, Rescaling Heritage and Tourism", organizzato da Rimini Regional Studies Associaton Research Network on Tourism and Regional Development. Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "City walls as historic urban landscape".

- 22 dicembre 2015, Università degli Studi di Bergamo: Convegno aperto alla cittadinanza dal titolo "Le mura di Bergamo si raccontano". Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "Mura e dintorni, la guida dei piccoli", autori M. Cisani, J. Popeskov, E. Viani, S. Vismara.
- 11 dicembre 2015, Università la Sapienza di Roma: Giornata di Studi Società Geografica Italiana "Commons/Comune". Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "Il ruolo dei Gruppi di Cammino per una gestione condivisa dei paesaggi urbani- il caso di Bergamo" all'interno della sessione dal titolo "La gestione comune del verde pubblico urbano e periurbano".
- 1-5 settembre 2015, University of Exeter (UK): Royal Geographic Society Annual International Conference "Geographies of the Anthropocene". Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo: "Turning smart cities into responsible communities: the Bergamo 2.035 experience" all'interno della sessione "Smart cities, limits and potentialities (2) Social issues and involvement of citizens in achieving urban smartness".

Attività didattica

Docenze a contratto

- A.A. 2021/2022 Università degli Studi di Padova, docente a contratto per l'insegnamento di Geografia del Turismo: Patrimonio e Sostenibilità", Corso di Laurea Magistrale in Turismo Cultura Sostenibilità, 9 CFU, 63 ore, SSD: M-GGR/02
- A.A. 2020/2021 Università Ca' Foscari di Venezia, **docente a contratto** per l'insegnamento di "**Geografia del Turismo**" Corso di Laurea Triennale in Commercio Estero e Turismo, 6 CFU, 30 ore, SSD: M-GGR/02.

Relatrice per le seguenti Tesi di Laurea:

- 1. "Le piattaforme home sharing e i loro impatti ambientali e sociali: il caso di Venezia" Angela Bortolato
- 2. "Tourists For Future: l'Italia del turismo sostenibile tra pilastri, strategie ed esperienze" Carla Torresan
- 3. "I prodotti enogastronomici tipici tra locale e globale: il caso delle Colline del Prosecco di Conegliano e Valdobbiadene" Fadia Pevere
- A.A 2019/2020 Università degli Studi Milano Bicocca, docente a contratto per l'insegnamento di "Geografia del Turismo" Corso di Laurea Triennale in Scienze del Turismo e Comunità Locale, 8 CFU, SSD: M-GGR/01.

Relatrice per le seguenti Tesi di Laurea:

- "Il lato dark del viaggio: memoria, autenticità e ruolo dei media nell'esperienza di turismo nero" Silvia D'Agostino
- 2. "Cambiamenti climatici, territorio e turismo. Il caso della tempesta Vaia" Arianna Fumagalli
- 3. "Territorio e turismo montano in Trentino-Alto Adige" Laura Hopes
- 4. "Cineturismo e territorio. L'intrattenimento oltre lo schermo" Emma Veschetti
- 5. "Il turismo montano sulle Dolomiti: analisi dell'immaginario. E degli impatti turistici lungo l'Alta Via n.2" Francesca De Biasi
- 6. "Cineturismo e territori emotivi: un'analisi del legame evocativo tra spettatori-turisti e set-destinazione nel caso di Roma" Sara Gelmi

Incarichi di collaborazione alla didattica

- A.A. 2020/2021 Università degli Studi di Padova, DiSSGeA, attività didattica integrativa per il Fieldwork del Corso di Laurea Magistrale in Scienze per il Paesaggio, responsabile Prof.ssa Benedetta Castiglioni, 25 ore.
- A.A. 2019/2020 Politecnico di Milano, Dipartimento ABC, collaboratrice alla didattica per gli insegnamenti e i fieldwork di "Urban and Landscape Regeneration Studio" prof.ssa Paola Branduini e "Analysis and Interpretation of Urban and Rural Soil and Landscapes" prof.ssa Lionella Scazzosi.
- AA.AA. 2016/2017 2017/2018 2018/2019 2019/2020 2020/2021: Università degli Studi di Padova, attività didattica di supporto per l'insegnamento di "Geografia", CdL in "Progettazione e Gestione del Turismo Culturale", Dipartimento dei Beni Culturali, prof.ssa Benedetta Castiglioni.

- AA.AA. 2015/2016 2016/2017 2017/2018 2018/2019: Università IUAV di Venezia, incarico di **attività didattica integrativa** per l'insegnamento e il fieldwork di "**Geografie del territorio contemporaneo**", Laboratorio d'anno I SSD M-GGR/01, all'interno della laurea triennale di Architettura, Dipartimento di Culture del Progetto, prof.ssa Viviana Ferrario.
- AA.AA. 2016/2017 2017/2018 2018/2019: Università degli Studi di Bergamo, **Cultore della materia**, Dipartimento di Lettere, Filosofia, Comunicazione, denominazione attività didattica: "**Geografia Urbana e Regionale**" Ssd: M-GGR/01. Docente prof. Renato Ferlinghetti.
- A.A. 2017/2018: Università degli Studi di Padova, incarico di **collaborazione per le attività didattiche online** dell'insegnamento di "**Didattica della Geografia**" all'interno dei "Percorsi per l'assolvimento dei requisiti di accesso (24CFU) al concorso pubblico per l'ammissione al percorso triennale di formazione iniziale, tirocinio e inserimento nella funzione docente AA 2017/2018 seconda edizione".
- AA.AA. 2015/2016 2016/2017: Università degli Studi di Bergamo, incarico di collaborazione per tutorato didattico rivolto agli studenti partecipanti al progetto REAL CITIES I BERGAMO 2.(035) Smarter Citizens, in collaborazione con GSD Graduate School of Desing, Harvad University, Cambridge, USA

Lezioni, laboratori

- 10 maggio, 22 giugno e 29 giugno 2019: Politecnico di Milano, Dipartimento ABC, lezione dal titolo "Storia del paesaggio agricolo lombardo" e collaborazione alle attività di didattica innovativa per l'insegnamento "Interpretation of Urban and Rural Landscapes" (fieldwork e gioco di ruolo), prof. Lionella Scazzosi, per un totale di 15 ore.
- 12 novembre 2018, Università degli Studi di Pavia: Seminario didattico "Le aree protette negli Stati Uniti: visioni di natura tra wilderness e città", nell'ambito del corso di Geografia dell'ambiente e del paesaggio, prof. Monica Resmini.
- 9 maggio 2018, Università degli Studi di Padova: Seminario didattico "Dai progetti didattici alle competenze" per il corso di Didattica della Geografia all'interno del percorso di acquisizione dei 24CFU AA 2017/2018.
- 9 maggio 2018, Università degli Studi di Padova: Seminario didattico "Paesaggi terrazzati e turismo" per il Cdl in Progettazione e Gestione del Turismo Culturale, corso di Geografia, Prof.ssa Castiglioni
- 12 aprile 2018, Università degli Studi di Padova: lezione dal titolo "Ambiente, aree protette. Parole e strumenti", Cdl in Progettazione e Gestione del Turismo Culturale, corso di Geografia, Prof.ssa Castiglioni.
- 5 marzo 2018 Università IUAV di Venezia, lezione dal titolo "Ambiente e aree protette. Parole e strumenti", Cdl in Architettura, Dipartimento di Culture del Progetto, prof.ssa Ferrario.
- 9 dicembre 2017, Università degli Studi di Padova: Seminario didattico "I paesaggi del quotidiano: l'esempio dei gruppi di cammino di Bergamo" durante il corso di Geografia Culturale, prof.ssa Peterle.
- 12 aprile 2017, Università degli Studi di Padova: lezione dal titolo "Ambiente, aree protette, turismo.
 Parole e strumenti", Cdl in Progettazione e Gestione del Turismo Culturale, corso di Geografia, Prof.ssa Castiglioni.
- 21 marzo 2017, Università degli Studi di Padova: lezione dal titolo "Paesaggi del quotidiano e pratiche collettive di mobilità lenta", CdL in Lingue, letterature e mediazione culturale, corso di Geografia Culturale Prof.ssa Peterle.
- 15 marzo 2017, Università degli Studi di Bergamo: Seminario didattico per il corso "Culture dei luoghi e politiche territoriali" Prof. Fulvio Adobati, Cdl in Lettere AA 2016/2017 dal titolo "Paesaggi del quotidiano e pratiche collettive di mobilità lenta".
- 30 novembre 2016, Università degli Studi di Bergamo: Seminario per il corso di Geografia Urbana e Regionale, Prof. Renato Ferlinghetti, Corsi di Laurea in Lettere, Filosofia e Comunicazione e Scienze Umane e Sociali, dal titolo "Esperienze di Geografia".
- novembre 2015 dicembre 2015: Università degli Studi di Bergamo, Centro Studi sul Territorio "Lelio Pagani", seminari e laboratori didattici nell'ambito del progetto di ricerca "Le mura di Bergamo verso l'UNESCO".

- 8 marzo 2015, Università degli Studi di Padova: Lezione dal titolo "Ambiente e aree protette. Parole e strumenti", all'interno del corso di laurea in Progettazione e Gestione dei sistemi turistici, corso di Geografia, prof.ssa Castiglioni.

Altri incarichi in ambito universitario

- settembre 2017 ottobre 2017: Università degli Studi di Padova, collaborazione alla realizzazione di tre eventi di educazione e sensibilizzazione geografica dedicati agli studenti delle scuole superiori e alla cittadinanza incentrati sul Geocaching.
- ottobre 2016: Università degli Studi di Padova, facilitatore durante il III Convegno Internazionale sui Paesaggi Terrazzati "Choosing the future", Venezia Padova 6-15 ottobre 2016.

ATTIVITÀ IN AMBITO EXTRA-ACCADEMICO

Incarichi di attività didattica e formativa non universitaria

- giugno settembre 2021: Sezione Veneto dell'Associazione Italiana Insegnanti di Geografia, incarico di progettazione e consulenza per il progetto "In20Amo il paesaggio", progettazione delle attività per le scuole secondarie di Il grado e attività di formazione per i docenti.
- 28 maggio 2020: Istituto Comprensivo di Albignasego (PD), seminario di formazione per lo sviluppo delle competenze geografiche per la progettazione e gestione di percorsi educativi anche attraverso l'uso delle nuove tecnologie, rivolto agli insegnanti della scuola primaria e della scuola seconda di I grado.
- 7 maggio 2019: Museo di Geografia, Università di Padova, svolgimento di 2 laboratori per studenti delle scuole secondarie di primo grado dal titolo "Dove e perché? Le rotte del cibo".
- 16 marzo 2018, Firenze: Incontro di formazione per docenti e dirigenti di ogni ordine e grado "Missione: paesaggio" organizzato dal FAI. Titolo dell'intervento: "Paesaggio come oggetto e come strumento educativo. Strumenti e metodologia per la didattica".
- 6 dicembre 2017, Roma: Giornata Informativa, Educazione al paesaggio Progetto "Raccontami un paesaggio", MiBACT, Sala Spadolini. Partecipazione in qualità di relatrice con un contributo dal titolo "L'educazione al paesaggio nel contesto europeo. Casi di studio".
- ottobre 2014 giugno 2015: Docente a tempo determinato presso Istituto Professionale di Stato per i Servizi Alberghieri e la Ristorazione, IPSSAR Sonzogni, Via Vincenzo Bellini, 54, 24027 Nembro BG. Classe di concorso A039.
- 27 28 29 settembre 2013: Centro Studi per le Reti Ecologiche della Riserva Naturale Monte Genzana Alto Gizio, organizzazione e docenza del Corso di Introduzione ai GIS Open Source.
- 5 6 7 luglio 2013: Consorzio del Giardino della Flora Appenninica di Capracotta, organizzazione e docenza del Corso di Introduzione ai GIS Open Source.
- AA.AA. 2008/2009; 2009/2010; 2010/2011; 2012/2013; 2013/2014; 2014/2015; 2015/2016; 2016/2017; 2017/2018; 2018/2019; 2020/2021: Liceo Scientifico L. Mascheroni, Bergamo, svolgimento di seminari e laboratori didattici per gli studenti delle classi IV dedicati ai temi della cooperazione internazionale in campo ambientale e dello sviluppo sostenibile.

Attività professionali in ambito extra-accademico

- marzo 2015 marzo 2017: Segretaria operativa dell'Associazione Bergamo Smart City and Community.
- gennaio 2013 dicembre 2013: Incarico di collaborazione per l'elaborazione della cartografia GIS per la redazione del Piano di Gestione del SIC Natura2000 "Monte Genzana" presso la Riserva Naturale Regionale Monte Genzana Alto Gizio, Pettorano sul Gizio (AQ).
- dicembre 2012 gennaio 2014: Incarico di collaborazione con lo Studio Associato ECOVIEW per la produzione di cartografie, geodatabase e studi socioeconomici per siti Natura 2000.

- ottobre 2012 settembre 2013: tirocinio presso il Centro Studi per le Reti Ecologiche della Riserva Naturale Monte Genzana Alto Gizio, Pettorano sul Gizio (AQ).
- giugno 2011 luglio 2012: Vincitrice del bando Master dei Talenti, Fondazione CRT, tirocinio post-laurea presso il GIS Lab - Spatial Analysis Center – Yellowstone Center for Resources, Yellowstone National Park, USA.
- gennaio 2011 maggio 2011: tirocinio presso il Parco Naturale Regionale dei Colli di Bergamo (BG).

Altri incarichi

- Settembre 2020 – in corso: Vicepresidente e Responsabile Giovani della Sezione Provinciale di Bergamo dell'AIIG (Associazione Italiana Insegnanti di Geografia)

PUBBLICAZIONI

Monografie

- Cisani M. (2020) "Paesaggi e mobilità. Strumenti per le geografie del quotidiano", FrancoAngeli Open Access, collana Nuove Geografie. Strumenti di lavoro. ISBN: 9788835102274

Articoli su riviste scientifiche

- Cisani M. (2021) "A ride on the wild side. Il ruolo della natura nei paesaggi della ciclabilità", *Rivista Geografica Italiana*, CXXVIII, fasc. 2, 119-136. DOI: 10.3280/rgioa2-2021oa12036
- Castiglioni B., Cisani M., Piccolo M. (2020) "Camminare nel paesaggio come pratica educativa: prospettive geografiche", *Studium educationis*, anno XXI, n. 1, 65-81. DOI: 10.7346/SE-012020-06
- Castiglioni B., Cisani M. (2020) "The complexity of landscape ideas and the issue of landscape democracy in school and non-formal education: exploring pedagogical practices in Italy", *Landscape Research*, DOI: 10.1080/01426397.2020.1741528
- Cisani M., Castiglioni B. (2019) "Idee di paesaggio nei contesti educativi: attori, progetti e obiettivi." *Ri-Vista. Ricerche per la progettazione del paesaggio*, 17(1), 110-127. DOI: 10.13128/rv-7017
- Terkenli T. S., Cisani M., Castiglioni B. (2018), "Tourism in terraced landscapes: scenarios and case studies analysis of assets and challenges", *Annals for Istrian and Mediterranean Studies*, Ser. hist et soc., 28, 4, pp. 725-740. Doi: 10.19233/ashs.2018.44
- Cisani M. (2018), "Paesaggio e educazione: uno sguardo alle esperienze internazionali per riflettere sul contesto italiano", *Ambiente Società Territorio. Geografia nelle scuole*, pp. 38-41.
- Cisani M. (2018), "Gruppi di cammino e paesaggi del quotidiano. Un modello interpretativo", *Rivista Geografica Italiana*, 125, 1, pp. 1-19.
- Cisani M. (2017), "High school commuters. Sustainability education on students' mobility behaviours and perceptions of their everyday landscape", *Journal of Research and Didactics in Geography (J-READING)*2,6, pp. 55-68. DOI: 10.4458/9446-05
- Bonadei R., Viani E., Cisani, M. (2017) "City Walls as "Historic Urban Landscape": A Case Study on Participatory Education", *Alma Tourism, Journal of Tourism, Culture and Territorial Development* [S.I.], v. 8, n. 7, pp. 75-88
- Cisani M. (2016). "Paesaggio e mobilità tra approcci teorici e pratiche locali. Il caso dei Gruppi di Cammino a Bergamo", *Annali del Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza MEMOTEF*, 3(1102), 25 42.

Contributi in volumi

- Rabbiosi C. e Cisani M. (forthcoming), "Exploring Slow Mobilities", in Biasori L, Mazzini F. e Rabbiosi C. (eds.), *Reimagining Past and Present Mobilities in the Humanities*, Routledge.
- Cisani M. (forthcoming), Landscape, heritage and justice: which place for education? In Pettenati G. (ed) *Landscape as heritage: critical perspectives*, Routledge.
- Cisani M. (2020), Oltre distanze e accessibilità: incontri e frizioni tra paesaggi e movimento, in Adobati F., Peretti M.C., Zambianchi M. (a cura di), ICONEMI 2019. 2019 CIAM: Comunità, Impegno, Ambiente, Mondo. Idee di territorio 70 anni dopo. Bergamo University Press, ISBN – 978-88-6642-353-9, pp. 43-48.
- Terkenli T.S., Castiglioni B., Cisani M. (2019) "The Challenge of Tourism in Terraced Landscapes". In: Varotto M., Bonardi L., Tarolli P. (eds) *World Terraced Landscapes: History, Environment, Quality of Life.* Environmental History, vol 9. Springer, Cham.
- Cisani M. (2018), "Mobilità lente: pratiche quotidiane di cittadinanza attiva nel paesaggio." in Bonadei R, Cavalieri S., Nicora F., Ronzoni M. R. (a cura di), *Città come frontiere creative. Visioni, pratiche, progetti*, Torino, L'Harmattan, pp. 247-254.
- Cisani M. (2017), "Pratiche collettive di mobilità lenta, spazi pubblici e paesaggi del quotidiano", in Dansero E., Lucia M.G., Rossi U., Toldo A. (a cura di), (S)radicamenti, Società di studi geografici. *Memorie geografiche*, NS 15, pp. 685-690.
- Cisani M., (2016), "Il ruolo dei "Gruppi di cammino" per una gestione condivisa dei paesaggi urbani: il caso di Bergamo", in: Aa.Vv. (2016) Commons/Comune: geografie, luoghi, spazi, città. Società di studi geografici. Memorie geografiche, NS, Vol. 14, 215 222.
- Bonadei R., Cavalieri S., Cisani M., Kalchschmidt M.G.M., (2015). "Bergamo 2.035 e oltre: la città e l'università verso il futuro prossimo". In: AA. VV., *Città Universitaria. Dalle buone pratiche all'identità*. University Town Network. Ferrara, Faust edizioni.

Atti di convegni

- Cisani M. (forthcoming) "Landscape, Heritage and Justice: toward a critical perspective on landscape as heritage through a gaming approach", in Dell'Agnese E. Pollice F et al. (a cura di) Atti del convegno IGU Heritage Geographies: Politics, Uses and Governance of the Past, Placetelling series, Unisalento University Publishing.
- Cisani M. e Visentin F. (in stampa), Sessione 3 Paesaggi in movimento e movimenti nel paesaggio: pensare, esplorare e creare paesaggi attraverso le mobilità lente, in Puttilli M., Tanca M., Castiglioni B. (a cura di), Atti del convegno "Oltre la Convenzione. Pensare, studiare e costruire il paesaggio 20 anni dopo", 4/5 giugno 2020, Firenze, Memorie Geografiche.
- Castiglioni B., Benedetta M. (2019) "Ideas of landscape in educational contexts. Theoretical and methodological implications from a survey in Italy", in Gao L. e Egoz S. (a cura di) Lessons from the past, visions for the future: Celebrating one hundred years of landscape architecture education in Europe, Conference proceedings, School of Landscape Architecture, Norwegian University of Life Sciences, pp. 68-69.
- Cisani M., (2019), "Pianificazione e paesaggi del quotidiano: oltre i valori, le esperienze", in *L'apporto della Geografia tra rivoluzioni e riforme. Atti del XXXII Congresso Geografico Italiano* (Roma, 7-10 giugno 2017), a cura di F. Salvatori, A.Ge.I., Roma, 2019, pp. 3275-3283.
- Bonadei R., Cisani M., Viani E. (2017), Bergamo and the Venetian Walls. Urban heritage and landscape deisgn. In: Komissarova, T. S. (ed.), Servisu i turizmu innovacionnoe razvitie (Materialy IX meždunarodnoj naučno-praktičeskoj konferencii / Materialy IX mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii), Leningradskij gosudarstvennyj universitet, pp.37-47 ISBN: 978-5-8290-1618-0

Note, recensioni e altre pubblicazioni

- Cisani M. (2019) "I paesaggi culturali UNESCO tra valenze ideologiche e dinamiche territoriali." Recensione del volume di G. Pettenati, *I paesaggi culturali Unesco in Italia*, FrancoAngeli (2019), Ri-Vista, 17(2), 194-197.

- Comitato Scientifico delle Giornate della Geografia 2018 (2019) "Opinioni e dibattiti. Per un rinnovato ruolo pubblico della geografia: Una premessa al Manifesto", *Rivista Geografica Italiana*, 2, pp. 121-158
- Castiglioni B., Cisani M. (2018), "Il paesaggio come occasione educativa", *Urban Tracks / Senteri Urbani*, 27, pp. 24-29.
- De Nardi A., Cisani M. (2018), "Il paesaggio come strumento di educazione interculturale e alla cittadinanza", in Aa. Vv., *Il dialogo creativo*, pp. 9-21.
- Adobati F., Burini F., Ghisalberti A., Cisani M. (2014), "Bergamo mobile. La gestione integrata della mobilità urbana sostenibile", in *Bergamo 2.035 A new urban concept*, Milano, Wired, 106-134.

COMPETENZE LINGUISTICHE

PRIMA LINGUA: ITALIANO

ALTRE LINGUE: INGLESE - C2Capacità di lettura: ottimaCapacità di scrittura: ottima

Capacità di espressione orale: ottima

Certificato TOEFL - Punteggio 115/120, ottenuto in data 05/05/2012

ALTRE LINGUE: FRANCESE - A2

- Capacità di lettura: buona
- Capacità di espressione orale: di base

CAPACITÀ E OMPETENZE INFORMATICHE

- Utilizzo esperto dei pacchetti Office e dei principali browser internet
- Ottima conoscenza dei programmi di GIS Geographical Information System, offline e online (QuantumGIS; ESRI ArcGIS; ARCGis Online e ESRI Storymaps; Google MyMaps; OpenStreetMaps e UMaps)
- Conoscenza del software di gestione questionari Google Form e Limesurvey
- Esperienza nell'utilizzo di Moodle per la didattica online interattiva
- Capacità di organizzare e gestire meeting, lezioni e webinar online con Zoom, Teams, Meet e Webex
- Buona capacità di creazione di contenuti video per brevi spot, microteaching e report visuali di attività di ricerca-azione e didattica
- Buona conoscenza dei software di grafica e impaginazione (Adobe Illustrator e Indesign)
- Capacità di gestione di siti internet e blog su Wordpress e Statamic

Bergamo.	13/07	7/2021
----------	-------	--------

IN FEDE	

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003.

Autorizzo al trattamento dati ai sensi del GDPR 2016/679 del 27 aprile 2016 (Regolamento Europeo relativo alla protezione delle persone fisiche per quanta riguarda il trattamento dei dati personali).